

JULHO DE 2016

VOLUME TRINTA E TRÊS ♦ NÚMERO TRÊS



- [Foi aprovado o novo livro de tradições!](#)
- [WSC 2016](#)
- [Magia chinesa](#)
- [Dia Mundial da Unidade de NA – 3 de setembro de 2016](#)



A
REVISTA INTERNACIONAL
DE
NARCÓTICOS ANÔNIMOS

The NA Way Magazine é publicada em inglês, francês, alemão, português, espanhol, japonês e russo, e pertence aos membros de Narcóticos Anônimos. Sua missão, portanto, é oferecer informações de recuperação e serviço, assim como entretenimento ligado à recuperação, que trate de questões atuais e eventos relevantes para cada um de nossos membros, mundialmente. Em sintonia com esta missão, a equipe editorial está dedicada a proporcionar uma revista aberta a artigos e matérias escritas pelos companheiros do mundo todo, e com informações atualizadas sobre serviço e convenções. Acima de tudo, é uma publicação dedicada à celebração da mensagem de recuperação – “que um adicto, qualquer adicto, pode parar de usar drogas, perder o desejo de usar, e encontrar uma nova maneira de viver.”

World Service Office
PO Box 9999
Van Nuys, CA 91409 USA
Telefone: (818) 773-9999
Fax: (818) 700-0700
Website: www.na.org

A revista *The NA Way Magazine* agradece a participação de seus leitores. Vocês estão convidados a partilhar com a Irmandade de NA, em nossa publicação internacional trimestral. Enviem-nos sua experiência de recuperação, sua visão sobre os assuntos de NA e temas da revista. Todos os originais recebidos tornam-se propriedade de Narcotics Anonymous World Services, Inc. Serviços de assinatura, editoriais e comerciais: PO Box 9999, Van Nuys, CA 91409-9099, EUA.

The NA Way Magazine apresenta as experiências e opiniões dos indivíduos, membros de Narcóticos Anônimos. As opiniões expressas não deverão ser atribuídas a Narcóticos Anônimos como um todo, nem a publicação de nenhum artigo implica o seu endosso por parte de Narcóticos Anônimos, da *The NA Way Magazine*, ou de Narcotics Anonymous World Services, Inc. Se você desejar receber uma assinatura gratuita da *The NA Way*, pedimos que escreva para o endereço abaixo, ou envie e-mail para naway@na.org.

The NA Way Magazine (ISSN 10465-5421), *The NA Way* e Narcotics Anonymous são marcas registradas de Narcotics Anonymous World Services, Inc. A *The NA Way Magazine* é publicada trimestralmente por Narcotics Anonymous World Services, Inc., 19737 Nordhoff Place, Chatsworth, CA 91311, EUA. As despesas de postagem do periódico são pagas em Canoga Park, CA, e em pontos de entrada adicionais. **AOS CORREIOS:** Favor informar as mudanças de endereço para: *The NA Way Magazine*, PO Box 9999, Van Nuys, CA 91409-9099, EUA.

Editorial

Mais uma Conferência Mundial de Serviço ficou para trás e o ciclo 2016-2018 já se encontra em andamento. Foi aprovado por ampla maioria o novo livro de tradições, “Guiding Principles: The Spirit of Our Traditions” (Princípios orientadores: o espírito das nossas tradições). Nesta edição e nas próximas, relembremos o processo inovador da irmandade na elaboração do livro, e de que maneiras os membros, grupos de NA e corpos de serviço poderão usá-lo. O “Guiding Principles” ainda não tem data oficial de publicação, portanto, fique por dentro das novidades através desta revista e do site na.org. Apresentamos aqui a cobertura de muitas discussões, ideias e decisões da WSC, mas também incentivamos todos os companheiros a ler o boletim NAWS News e a acessar a página web da conferência, para uma informação mais completa.

Conforme temos anunciado em diversos números da revista, saneamos a nossa base de dados e eliminamos as assinaturas em duplicidade. Na página 8 podem ser encontradas mais informações a esse respeito.

E, por fim, queremos deixar um lembrete: *The NA Way Magazine* é a revista de recuperação de vocês. Compartilhar sua experiência, força e esperança por escrito ou através de outras expressões artísticas pode ter o mesmo impacto que partilhar em uma reunião, apadrinhar ou prestar serviço. Acesse naway.org para saber como encaminhar seus trabalhos. Documentos eletrônicos (nos formatos doc, docx, rtf, jpg, gif, pdf etc.) deverão ser enviados para naway@na.org. Também recebemos material através do fax +1(818)700-0700, a/c NA Way Magazine, ou por correio, endereçado a NA Way Magazine; PO Box 9999; Van Nuys, CA 91409. Vamos lá...se expresse!

De J, Editora

NESTA EDIÇÃO

Tema	3	Conferência Mundial de Serviço de 2016	10
• Estudos avançados de NA		Vejam só!	12
Concurso de legendas	4	• Recuperação no coração da natureza	
Partilhas	5	• Em volta da fogueira, na região Mid-America	
• Magia chinesa		Desenvolvimento da irmandade	15
• Crescimento através dos passos e do serviço de NA		Dia Mundial da Unidade	17
• Adoro as nossas leituras		Calendário	18
Receba mais e dê mais	8	Novos produtos do NAWS	19
Honestidade + Confiança + Boa vontade = Unidade	8	Próximos lançamentos	20
“Guiding Principles: The Spirit of Our Traditions”	9		

Assinante eletrônico: clique aqui para conteúdo adicional.

Foto da capa: Acampamento da Região Mid-America; Tim S, Kansas, EUA

A *The NA Way Magazine* estimula todos os leitores a enviarem suas cartas. Elas podem ser em resposta a qualquer dos artigos publicados na *The NA Way*, ou simplesmente apresentar um ponto de vista sobre questão de interesse para a Irmandade de NA. As cartas não deverão ultrapassar 250 palavras, e reservamo-nos o direito de editá-las. Todas elas precisam conter assinatura, endereço atual e número de telefone. Serão utilizados o primeiro nome e a última inicial como subscrição, a menos que o escritor solicite anonimato.

Estudos avançados de NA

Hoje eu me sinto muito rico. Passei a maior parte do meu dia, até agora, dirigindo até a prisão e conversando por duas horas com um afilhado através do vidro, com o telefone na orelha. Atuei como seu padrinho quando ele era recém-chegado e após uma recaída que teve no início. Acabava de comemorar três anos limpo quando seu passado bateu à porta e ele foi extraditado de volta à Califórnia para cumprir pena. Depois de dois anos, foi transferido novamente para esta área a fim de cumprir alguns procedimentos judiciais. Agora, em vez de apenas telefonemas e cartas, posso fazer telefonemas e visitas. E ele continua limpo. Aliás, no próximo sábado, completará seis anos limpo. Não tenho dúvida de que, nesta relação, sou eu quem recebe o maior presente.

Eu o vi progredir desde quando era um recém-chegado. Constantemente, via seus olhos brilharem com aquilo que meu amigo Grant chamou uma vez de "estudos avançados de NA". Eu me dava conta e trazia o assunto de volta para o nível que ele estava preparado para entender: não use, vá às reuniões, envolva-se com a Irmandade e simplesmente comece. Procure adquirir uma compreensão mais profunda sobre ser "impotente perante a adicção". Faça a próxima coisa acertada. Fique em contato comigo e não use. Mesmo se estiver cansado, sente o seu traseiro em uma reunião. Eu encontrarei você lá.

Como dizem nos círculos acadêmicos, a inteligência dele é mais do tipo cinestésica. Ou seja, ele é um realizador, um atleta, o cara que organiza a atividade e que arruma as cadeiras no lugar. Não é um aprendiz auditivo como eu, que quer conhecer a teoria e ponderar todos os seus aspectos, virando o prisma e repassando as implicações (esse estilo quase me matou no início da recuperação, quando levei dois anos para completar um ano limpo). Logo no início percebi que ele era ativo, por isso o incentivei a participar de atividades e de H&I. Não precisava de muito incentivo ali. Ressuscitou a extinta liga de softbol de NA e tornou-se seu organizador e treinador. Quando fez um ano, passou a ir comigo a um compromisso semanal de H&I em uma instituição masculina para moradores de rua. Quando o meu tempo de encargo acabou, ele assumiu o compromisso. Conseguia oradores e aparecia todas as semanas, sem falta. Estava cheio de vida.

Levamos o trabalho dos passos lentamente, concentrando-nos mais nas realizações, na rota cinestésica. Mas, quando começou a amadurecer em recuperação, passamos a mirar conversas e tarefas de passos num nível mais profundo. Aos poucos, fomos integrando elementos daquilo que Sócrates chamava de "a vida examinada" (e que NA chama de trabalhar o programa) à sua vida de reuniões, softbol, atividades e trabalho de H&I. Percorremos o caminho através do Quinto Passo, firmando o vínculo de confiança e intimidade que ele produz entre homens que possuem esta maneira de viver e que levam o processo a sério. Àquela altura, é claro que eu já conhecia a sua história e sabia que esse tipo de interrupção em sua vida poderia estar a caminho.

Então, um dia me ligou dizendo que a casa caiu. Aquilo que ele vinha evitando, por fim o alcançou. Estava sentado no banco de trás de um carro de polícia, ainda com o seu telefone celular, ligando essencialmente para se despedir, com a certeza de que sua vida acabara. Foi preso. Só o que eu pude fazer foi encorajá-lo a manter vivo o

Seus olhos, vivos e acesos com a experiência à medida que nos aprofundamos...

que ele ganhou em recuperação. Aguenta aí. Vamos nos falar assim que pudermos. Mas isso é impotência. É a rendição em sua expressão mais dolorosa.

Agora já se passaram três anos, faltando talvez mais uns cinco. A conversa de hoje mergulhou profundamente no trabalho dos passos e despertar espiritual. Exploramos temas de interesse mútuo, que ele nunca poderia ter tocado em seus primeiros dias. Seus olhos, vivos e acesos com a experiência à medida que nos aprofundamos, mostravam a maturidade de um homem que não sabe apenas agir e realizar, mas também sentar e estar totalmente presente. Sem exagero, lutamos com a nossa humanidade no meio de tudo isso, mas o Passo Onze estava bem vivo nele. Os frutos de seis anos de recuperação eram evidentes naquilo que despertara dentro dele.

Nós chegamos aonde chegamos por causa do caminho em que estamos. Às vezes nós o escolhemos, outras vezes ele nos escolhe sem querermos. No meu caso, tive a escolha hoje de estar naquela prisão por duas horas. Ele não teve essa escolha, mas tem a liberdade de escolher seu caminho dentro das circunstâncias apresentadas. Está onde está e é quem é hoje, por causa das escolhas que tem feito. Eu não poderia ter mais orgulho ao vê-lo escolher uma liberdade mais profunda a cada dia, agradecido pelas dádivas em sua vida.

Percebi que eu olhava para o homem que eu quero ser - não importando a adversidade, enfrentando as dificuldades e indo mais fundo, optando pelo próximo nível de liberdade. Percebi que, se eu quiser ter mais, preciso agir com mais entusiasmo e estar ali com mais consistência e presença. Embora a expressão tenha sido usada para me provocar devido ao meu estilo por vezes obstinado de recuperação, hoje eu pude ver o que são de fato os "estudos avançados de NA".

Ron H, Novo México, EUA

www.na.org/subscribe

The NA Way Magazine
NAWS News
Reaching Out
Notícias do NAWS
e-mail diário do
Just for Today

**assinatura eletrônica:
sem custos de impressão
sem custos de distribuição
entrega direta por e-mail**

Concurso de legendas

Esta é a sua chance de participar da *The NA Way Magazine* de uma maneira inteiramente nova. Escreva uma legenda para esta história em quadrinhos, envie para nós e você será magicamente incluído em nosso concurso de legendas. Escolheremos a melhor (e talvez mais algumas), para publicação em uma próxima edição da revista. Seu prêmio será a satisfação de contribuir para os divertidos esforços de recuperação dos companheiros de NA – e ver seu nome na *The NA Way*!

Envie sua participação para o e-mail naway@na.org com o assunto "Basic Caption Contest", e não deixe de incluir no corpo do e-mail o seu nome e o lugar de onde você é.

Arte: Ben C, Maryland, EUA



Magia chinesa

Este é um daqueles momentos mágicos. Há alguns anos, conheci uma mulher em Pequim*, quando estava em trânsito para a Sibéria. Como eu estava passando pela cidade, procurei saber se existiam reuniões ou adictos em recuperação em Pequim. A informação que recebi é que não havia reuniões, mas um amigo consultou sua lista de contatos, e eu recebi e-mail de uma mulher que dizia ser adicta e viver em Pequim. Combinamos de nos encontrar junto com um tradutor.

Nosso encontro foi ótimo. Descobri que ela estava limpa há oito anos. Eu viajo muito pela região Ásia-Pacífico e não tinha ouvido falar de nenhum cidadão chinês que estivesse limpo há tanto tempo, então perguntei-lhe como ficou limpa. Ela me contou que esteve presa e viu uma tradução do [Livreto branco de NA](#) sobre a mesa do guarda. Perguntou o que era, e o guarda lhe deu o livreto. Ela leu a publicação e disse: "Acho que isso pode funcionar para mim". Enquanto falávamos, perguntei se eu poderia filmar nossa conversa. Ela disse que sim, e eu perguntei então se poderia compartilhar a sua mensagem na Convenção Mundial de San Diego, na Califórnia, onde

dezenas de milhares de companheiros em recuperação poderiam assistir. Ela concordou, e o vídeo foi exibido na WCNA 34. Muitas pessoas ficaram emocionadas com a sua mensagem de esperança, de que um dia NA existiria em toda a China.

Vamos avançar agora para fevereiro deste ano. Entrei na sessão de abertura do [Fórum Ásia-Pacífico \(APF\)](#) realizado em Bangkok, na Tailândia, justo quando essa mesma mulher apresentava o relatório sobre seu país. Eu não havia mantido contato com ela em todos esses anos, depois do nosso encontro em Pequim. Quando nos vimos, a emoção tomou conta de nós.

O que foi ainda mais mágico era ela estar ali para representar a China continental, sendo a primeira vez que um chinês nativo participava da APF. Havia outra chinesa na APF, originária de Hong Kong. Nenhuma delas sabia da existência da outra, até se encontrarem no Fórum Ásia-Pacífico. Logo se tornaram amigas.

Às vezes me perguntam por que eu ainda estou tão envolvido no serviço de NA e o que mantém a chama acesa e tão forte. Preciso dizer mais?

Tom M, Havaí, EUA



* Pequim ou Beijing, capital da China. Utilizamos a forma consagrada na língua portuguesa (Pequim), embora o governo chinês tenha introduzido o sistema pinyin de transcrição fonética do idioma mandarim para o alfabeto romano, alterando-a para Beijing.

Crescimento através dos passos e do serviço de NA

Olá, família! Sou um adicto agradecido, em recuperação há nove anos e meio. Sabe, eu não tinha nenhuma razão especial para usar, simplesmente não conseguia encontrar meu lugar neste mundo. No início foi bom, mas os anos se passaram e eu não conseguia ter o suficiente. Perdi tudo por causa da minha adicção: família, amigos, namorada, emprego, dinheiro. Eu tenho certeza de que vocês sabem como é usar, por isso prefiro escrever sobre a minha recuperação. Uma noite, no início da recuperação, tive um sonho estranho. Sonhei que estava limpo há algum tempo e escrevia um artigo para a *The NA Way Magazine*... então, vamos lá.

Minha mensagem é simples. Não preciso usar. Aconteça o que acontecer, estou limpo por um dia. Dia após dia estou limpo por causa do nosso programa. O programa de Narcóticos Anônimos é perfeito. Assim, finalmente, não preciso tentar ser perfeito e isso significa que posso ser eu mesmo: o cara tímido, esperto, às vezes arrogante, às vezes sem palavras. Como diz a Oração da Serenidade, é possível modificar as coisas que posso, então estou trabalhando nesses defeitos.

Vou regularmente às reuniões, partilho minha história e trabalho os Passos com meu padrinho (trabalhamos atualmente o Passo Onze). Existem pessoas que confiam em mim, sou padrinho e presto serviço!

Nem sempre foi assim. Houve vezes em que achei que sabia tudo e que não precisava voltar. Na verdade, foi nesses momentos que precisei ser humilde. Preciso voltar porque não consigo ficar limpo sozinho. Escutei muitas histórias de recaídas: pessoas que voltaram a usar mas não conseguiam parar. Sou livre para continuar voltando a NA. Quando me sinto só, vou para o amor incondicional de NA. Quando eu quero ficar só, vocês se aproximam e me abraçam.

No início da minha recuperação, fiquei em um centro de recuperação. Lá eu aprendi que devo ir às reuniões. Depois do tratamento, comecei a frequentar reuniões e descobri que NA era o lugar perfeito para mim. Depois de um tempo, me apaixonei por uma mulher e fomos morar juntos. Porém, quando comecei a trabalhar o Primeiro Passo ela foi diagnosticada com câncer. Passou por duas cirurgias e muitos tratamentos, então eu decidi ir a mais e mais reuniões. Esse foi o meu Segundo Passo.

Eu sentia uma dor tão forte pela manhã, que não tinha mais tanta certeza de ficar limpo a cada dia. Usei as reuniões de NA, meu padrinho e os adictos em recuperação para não ficar sozinho. Um dia, achei que estava ficando louco e que deveria me suicidar. Rezei muito, mas nada aconteceu. Não foi nada bom. Eu não sabia o que fazer, mas depois de um tempo experimentei a liberdade de estar limpo e em recuperação. Então, minha dor passou. Foi assim o Terceiro Passo.

Este é um programa de ação.

Acho que esse não é o Terceiro Passo comum. Eu não tinha uma verdadeira fé em Deus. Para mim, é muito difícil falar em Deus porque sou ateu. Sei que existem coisas muito maiores e mais fortes do que eu. Isso me basta. Não rezo todos os dias. A maneira como vivo já é uma oração. Quando faço as minhas coisas, isso é uma oração a um poder maior do que eu. Tenho plena certeza de que esse poder me conhece bem e me aceita como sou.

Enquanto isso, minha namorada melhorou e prosseguiu com o trabalho do meu Quarto e Quinto Passo. Senti que tinha aberto as portas da liberdade e que poderia sonhar novamente! Sonhos? Antigamente eu tinha pesadelos, mas nunca antes tive sonhos. Em recuperação isso mudou, por isso sigo trabalhando os passos.

Sabe qual é o elemento mais importante na sua recuperação? Para mim é o serviço! Eu sempre prestei serviço. Por vezes, fiz coisas erradas no serviço, mas o mais importante era seguir

as tradições. Isso quer dizer que não estou apenas trabalhando os passos, mas estou também lendo e trabalhando as tradições. Isso é muito importante para mim.

Quando fiz o Nono Passo escrevi uma carta ao WSO. Perguntei como poderia fazer reparações a Narcóticos Anônimos por causa dos erros que cometi contra NA. Já conversei com a pessoa ao meu lado durante as leituras, cochichando e fofocando. Às vezes, não coloco dinheiro na sacola. Então, o que fazer? Que tipo de reparação? A resposta que me ajudou foi para eu trabalhar os Passos, partilhar essas coisas, tentar modificar meu comportamento – e prestar serviço. Hoje acho engraçado eu ter acreditado que poderia prejudicar algo tão grande como NA.

De qualquer forma eu presto serviço, independentemente da sua "importância". Este é um programa de ação. Os princípios que aprendi através das tradições e dos passos é que me conduzem durante os meus dias. Acho que sou uma pessoa muito melhor e me sinto melhor também. Uma nova maneira de pensar está me proporcionando crescer.

Muitos membros da minha cidade que já passaram de cinco anos limpos estão deixando NA. É difícil estar sempre por cima e partilhar uma história muito positiva, principalmente se você estiver atravessando problemas. Precisamos lhes oferecer algo. Talvez precisemos de uma reunião para partilhar e falar desses problemas e as soluções que existem quando você está no programa há mais tempo. Agora temos uma reunião nova para membros que estão em recuperação há múltiplos anos. É claro que precisamos adequar nossa reunião às tradições, portanto, todos os adictos são bem-vindos. A reunião funciona bem! É realizada todos os domingos pela manhã, quando fazemos uma reunião de trabalho de passos em que os adictos partilham sobre seus passos. O nome do grupo é Unidade.

Quando cheguei no programa, tínhamos três ou quatro reuniões semanais, com seis a dez adictos na sala. Agora temos dez reuniões por semana e 25 a 40 adictos presentes. NA cresce em todos os lugares... só precisa do solo.

Zoltán I, Pécs, Hungria

Adoro as nossas leituras

Eu simplesmente adoro as leituras no início das nossas reuniões. Para mim, a melhor é: "Não estamos interessados no que ou quanto você usou, quais eram os seus contatos, no que fez no passado, no quanto você tem ou deixa de ter; só nos interessa o que você quer fazer a respeito do seu problema e como podemos ajudar".

Os centros de tratamento tentaram me proporcionar uma visão geral da adicção, bem como do alcoolismo. Embora eles não separassem os dois problemas, a mim eles pareceram diferentes. Naquela época, ser um "bêbado" era como estar na parte inferior da escala, mas ser viciado era divertido. Com essa visão dos alcoólatras e tendo problema com drogas, fiquei mais inclinado para NA.

Para reforçar meu ponto de vista, a primeira reunião aonde fui quando saí do centro de tratamento era da outra irmandade. Parecia que o orador tinha um milhão de anos; ele começou a falar sobre "cruzados" e disse que sua irmandade era para alcoólicos, não para "cruzados". Ele falou com bastante paixão e o assunto parecia ser muito importante para ele.

Como eu era novo, não fazia ideia do que ele estava falando. Depois da reunião, no caminho de volta para a casa de passagem, perguntei aos rapazes no carro que tinham muito tempo de programa (no mínimo três meses). Eles me explicaram que "cruzado" é alguém que se identifica como um alcoólatra e um adicto. Aquilo acabou comigo; eu não tinha noção do que fazer com aquela informação, como me sentir ou onde me encaixar.

Na noite seguinte fui a uma reunião de NA e escutei: "Não estamos interessados no que ou quanto você usava..." Disse para mim mesmo que ali era o meu lugar e me senti aceito e querido. Foi um sentimento de paz, como se alguém me abraçasse e dissesse: "Você está em segurança". É um sentimento incomparável. Foi o que me manteve aqui por muito tempo, salvou minha

vida e determinou como vivo e me comporto. Eu tinha um lugar onde as pessoas só queriam ajudar, ajudar qualquer um, mais do que se possa imaginar.

No entanto em algum ponto do caminho, nestes últimos 24 anos, parece que algo mudou no meu lugar seguro, onde ninguém se importava com as drogas específicas. Agora, alguns se preocupam com o que usamos, ou com a maneira como nos identificamos, ou com o palavreado que usamos. Embora eu já tenha ouvido o aviso sobre clareza da mensagem sendo lido em outras reuniões, ontem à noite ele teve um efeito mais forte em mim. Meu primeiro pensamento foi atacar, fazer com que todos compreendessem o meu ponto de vista. Sim, achei que poderia fazê-los entender se eu falasse alto, se fosse ruim ou desagradável. Em vez disso, desta vez apenas respirei fundo. Acho que meus dias de luta acabaram.

Mas me perguntei por que alguém pode me dizer como devo falar, ou que palavreado usar. Isso não parece promover a unidade; para mim, parece ser mais um motivo para conflito. Se o nosso programa se baseia no conceito de que nenhum adicto precisa usar qualquer droga, o que acontece com os recém-chegados escutando as palavras *alcoólatra* e *sóbrio* quando estão aprendendo que têm um problema com álcool e outras drogas?

Na Introdução do nosso Texto Básico está escrito: "Em NA, nós seguimos um programa adaptado de Alcoólicos Anônimos. Mais de um milhão de pessoas se recuperaram em AA, a maioria delas tão desesperançadas em sua adicção ao álcool quanto nós às drogas. Somos gratos à Irmandade de AA por nos mostrar o caminho para uma vida nova". Parece-me que temos a chance de aprender e de melhorar nosso programa e, quando dizemos que não estamos interessados no que você usou, isso significa que podemos nos dispor a ajudar a todos.

Al A, Flórida, EUA

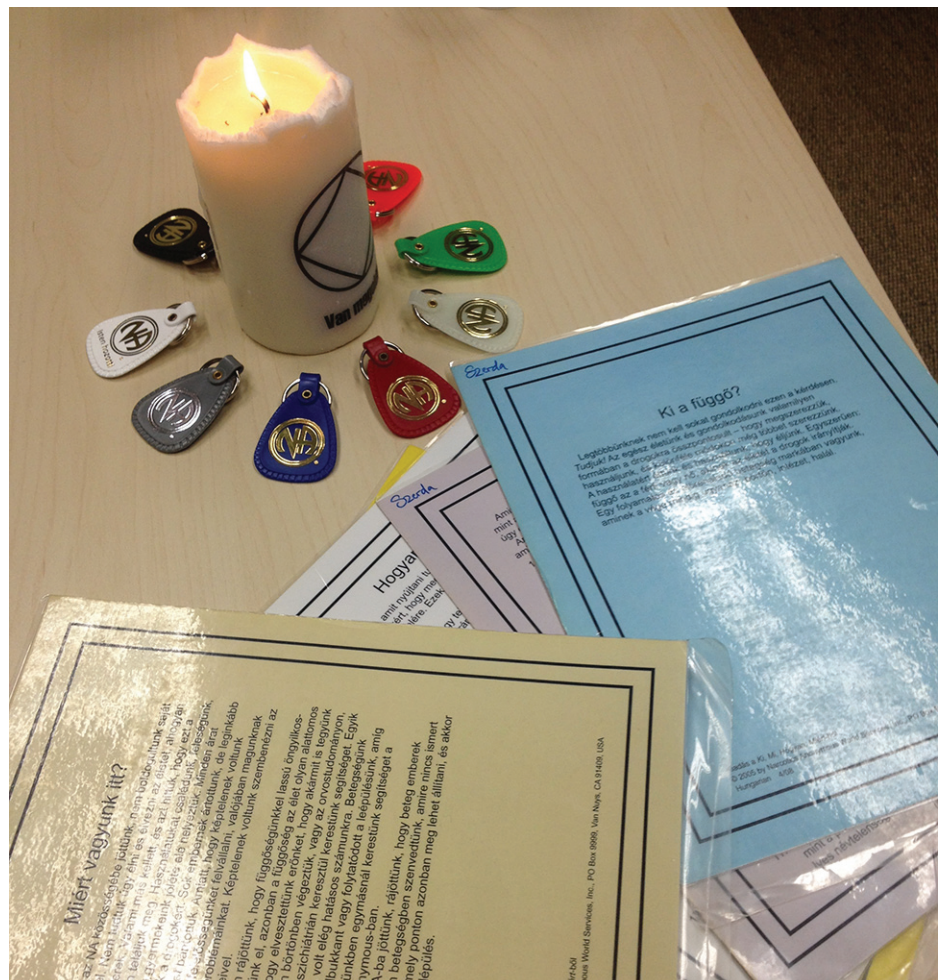


Foto: Zoltán I, Pécs, Hungria



Receba mais e dê mais

Aviso de mudanças nas assinaturas!

Nas últimas edições da revista, anunciamos nossos esforços para reduzir custos, incentivando as assinaturas eletrônicas. Muitos de vocês atenderam ao apelo e agradecemos a sua opção pela assinatura on-line! Continuamos tendo muitas assinaturas “em duplicidade”, de pessoas que recebiam tanto a revista impressa como a eletrônica. Muitas dessas duplicidades foram geradas por erro na digitação dos dados, ou podem ter ocorrido pela alteração para a assinatura on-line sem que a versão impressa tivesse sido cancelada.

Em um esforço para limpar os cadastros de assinaturas em nosso banco de dados e reduzir as assinaturas duplicadas, cancelamos o envio da revista impressa e mantivemos somente a versão eletrônica. Nós não estamos abolindo todas as assinaturas impressas e, se você precisar receber a revista em papel, poderá refazer a assinatura após o saneamento dos cadastros em nosso banco de dados. Enviamos um e-mail para todas as pessoas que tinham assinatura duplicada antes de realizar a mudança, para que todos ficassem cientes do saneamento. Com a sua *NA Way* eletrônica, você desfrutará de conteúdos adicionais, além de contribuir para nossos esforços contínuos para redução de custos.

Ajuste a sua assinatura através da página www.na.org/subscribe
(ou envie e-mail para naway@na.org com o assunto “get more, give more”)

Agradecemos pelo seu apoio à The NA Way Magazine

Honestidade + Confiança + Boa vontade = Unidade

Na véspera da abertura oficial da Conferência Mundial de Serviço, os Serviços Mundiais de NA, a Área West End e o Comitê de Jovens da Califórnia realizaram um dia de unidade com workshops, reunião de partilha, uma festa e um mercado internacional de materiais de NA. Uma das oficinas deste ano (*Honestidade + Confiança + Boa vontade = Unidade*) convidou participantes da conferência, membros de NA locais e visitantes a compartilhar exemplos específicos de sua experiência de serviço relativa a esses princípios espirituais. Divididos em pequenos grupos, companheiros de todo o mundo – delegados regionais, RSGs e recém-chegados – responderam a perguntas como estas:

1. De que forma eu pratico a honestidade, confiança, boa vontade e unidade no serviço?
2. De que forma eu levo essa experiência e conhecimento, na colaboração com os outros níveis do serviço?
3. Que atitudes específicas podemos tomar para criar e manter o espírito de honestidade, confiança, boa vontade e unidade em nossos corpos de serviço?

Talvez essas perguntas despertem ideias e discussões entre vocês, seus corpos de serviço e grupos de escolha. Compartilhem conosco suas reflexões pessoais e anotações dos grupos de discussão, através do e-mail naway@na.org.

[Clique aqui para obter a folha de perguntas/anotações a ser utilizada para registrar seus pensamentos e discussões](#)

“Guiding Principles: The Spirit of Our Traditions”

Na terça-feira, 26 de abril, a Conferência Mundial de Serviço de NA aprovou a mais nova literatura de NA, “Guiding Principles: The Spirit of Our Traditions” [Princípios orientadores: o espírito das nossas tradições]. Este novo recurso é inovador em diversos aspectos, principalmente pela forma como entrelaça os princípios do nosso programa de recuperação com a maneira como prestamos serviço em nossos grupos e corpos de serviço. A Primeira Tradição diz que “a recuperação individual depende da unidade de NA” e esse tema persiste durante o livro todo, em exercícios para indivíduos, grupos e corpos de serviço de toda a nossa irmandade. Não é apenas o conteúdo de “Guiding Principles” que é inovador – e discutiremos esse aspecto do livro em maior detalhe na *The NA Way Magazine* de outubro. Nesta edição, cobriremos a forma como o livro foi iniciado, desenvolvido e concluído.

Assim como o seu conteúdo, o processo que deu vida a essa nova literatura foi inovador em muitos sentidos. Para começar, o Projeto das Tradições foi formulado com base em uma moção regional da WSC 2010, que direcionava o Quadro Mundial a elaborar um cronograma e um plano de projeto para o livro de trabalho das Tradições. O Quadro Mundial também realizou uma pesquisa junto à Irmandade, que demonstrou que a literatura mais desejada era o livro de tradições. Como parecia haver uma grande variedade de ideias e expectativas a respeito da composição do texto, passamos o ciclo de conferência de 2012–2014 reunindo sugestões quanto ao conteúdo do livro, antes de formar um grupo de trabalho para iniciar o processo de transformação do material em uma literatura de NA.

Assim que o Quadro Mundial teve a oportunidade de avaliar as sugestões reunidas ao longo do ciclo de 2012–2014, foi publicado um esboço no material do Sistema de Aprovação da Conferência de 2014. Em votação, a WSC 2014 reiterou a continuação do Projeto das Tradições no ciclo 2014–2016, incluindo a formação

de um grupo de trabalho para iniciar o tratamento da minuta. O plano de projeto sugeria a procura de meios de se fazer o melhor uso da tecnologia para ajudar a formatar o livro.

As minutas dos capítulos foram liberadas por etapas, para revisão e comentários ao longo do ciclo de conferência de 2014–2016, para que pudéssemos receber as ideias da irmandade com respeito à estrutura dos capítulos e seu conteúdo. A cada período de revisão e comentários, aperfeiçoávamos a estrutura de acordo com as sugestões de membros do mundo inteiro. Também realizamos reuniões virtuais específicas a fim de responder determinadas perguntas, com adictos com mais de 30 e mais de 40 anos de recuperação, membros de localidades geográficas isoladas e companheiros

de locais onde o desenvolvimento de NA é recente, entre outros segmentos.

A quantidade de material recebido para este projeto foi impressionante. Recebemos centenas de páginas de material original para cada Tradição no primeiro ciclo

de Conferência, e de 50 a 200 páginas de comentários e sugestões para cada minuta de capítulo distribuída para revisão. O grupo de trabalho dedicou muito tempo e atenção às ideias encaminhadas pela Irmandade, e temos a certeza de que o livro melhorou muito em função das sugestões criteriosas e criativas dos membros de NA do mundo inteiro.

A moção para aprovação do Projeto das Tradições – “Guiding Principles: The Spirit of Our Traditions” [Princípios orientadores: o espírito das nossas tradições] – foi aprovada por ampla maioria. Pretendemos que o livro esteja à venda em outubro de 2016.

Esperamos que a nova publicação ajude todos os membros da nossa Irmandade, tanto os novos como os antigos, na compreensão e aplicação das tradições em nossas próprias vidas, nos grupos e em todos os níveis do serviço de NA. Estamos ansiosos para ouvir a respeito das experiências de vocês!

Trabalhar em conjunto nos leva a um entendimento compartilhado; a consciência de um grupo se desenvolve quando o grupo soluciona problemas e cuida das suas atividades de rotina. Pensamos muito nas nossas tradições; também discutimos muito por causa delas. Este livro de trabalho não é apenas mais um manual de serviço ou uma coletânea abstrata de ideias; é um conjunto de ferramentas que pretende nos ajudar a pensar e aplicar as tradições, sem termos que nos apartar durante o processo.

Introdução de “Guiding Principles: The Spirit of Our Traditions”

Conferência Mundial de Serviço de 2016

Projetos para 2016–2018

Grupos de trabalho virtuais (e possivelmente presenciais) serão formados para alguns destes projetos, enquanto outros serão concluídos apenas com as sugestões e feedback de grupos focais e outras interações com a Irmandade. A descrição dos projetos consta no material para o Procedimento de Aprovação da Conferência de 2016, que pode ser encontrado em www.na.org/conference. Também pretendemos nomear novos membros para os grupos de trabalho editoriais do boletim *Reaching Out* e da *NA Way Magazine*. Se você ou algum conhecido seu tiver interesse em participar de qualquer um destes projetos, pedimos que entre em contato conosco através do e-mail worldboard@na.org.

- ❖ Ferramentas de serviço para grupos, áreas e eventos
- ❖ Futuro da WSC
- ❖ Plano de projeto de desenvolvimento da Irmandade e relações públicas
- ❖ Colaboração no serviço
- ❖ As redes sociais como ferramenta de RP
- ❖ Planos de projeto de literatura de recuperação (a serem elaborados para apreciação na WSC 2018)

Discussões temáticas da irmandade

- ❖ Atmosfera de recuperação no serviço
- ❖ Aplicação dos nossos princípios à tecnologia e às redes sociais
- ❖ Como utilizar o novo livro de tradições, "Guiding Principles: The Spirit of Our Traditions"

Desenvolvimento de literatura

A pesquisa feita através do *Relatório da Agenda da Conferência* de 2016 englobava quatro áreas: literatura de recuperação em formato de livro, literatura de recuperação em textos mais curtos (livretos e folhetos), material de serviço e discussões temáticas da irmandade. As regiões consultaram sua consciência e mem-



Foto: Carla W, Wyoming, EUA

bro participaram individualmente, respondendo à pesquisa on-line. Os resultados da consulta foram distribuídos aos participantes da conferência e podem ser acessados no documento *Summary of Decisions* (sumário de decisões), na página www.na.org/conference.

Pesquisa de participação de membros

A pesquisa de participação de membros foi distribuída na Convenção Mundial e ficou disponível on-line. Recebemos respostas de 22.803 membros – o maior número de participantes até hoje. A maioria respondeu à pesquisa on-line. Destacamos os seguintes resultados da pesquisa internacional:

- ❖ A idade média dos membros é de 48 anos.
- ❖ A média de tempo limpo é de 8,32 anos.
- ❖ 46% ouviram falar de NA por intermédio de um profissional de tratamento.

Colaboramos com a Reunião dos Delegados Europeus para a elaboração da pesquisa de participação de membros europeus, utilizada em sua primeira apresentação diante do Parlamento Europeu, em junho de 2016. Para conhecer informações mais detalhadas sobre a pesquisa, acesse www.na.org e fique atento ao folheto *Pesquisa de participação de membros*, a ser publicado em breve.

Resultados das eleições

Facilitador da WSC

Mark B Região Flórida

Quadro Mundial

Maryellen P Região Southern Califórnia
Tali M Região Havaí
Khalil J Região Geórgia
Jose Luis A Região del Coqui
Jack H Região Washington/No Idaho
Tim S Região Austrália

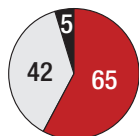
Painel de Recursos Humanos

Veronica B Região Suécia
Jim B Região Chicagoland

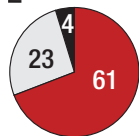
WSC 2016 em números

115 regiões com assento
112 delegados regionais presentes

De onde vieram os delegados e suplentes?



88 suplentes de delegado presentes



■ Estados Unidos
■ Canadá
□ Demais países

68 **148** **1**

cerca de **50%** dos participantes pegaram a "virose da conferência"



56* horas em sessão
6,5 dias



**Sem contar com as refeições e os intervalos*

1/2 Metade da semana foi gasta em...

20 moções de assuntos antigos com **16** emendas

60 moções e propostas de assuntos novos

participantes da conferência vindos de **40** países

Oração da Serenidade em **26** idiomas



alimentos consumidos



330 kg de frutas



864 donuts



432 pãezinhos com

14 kg de cream cheese



Alguns desses números são estimados

Uma grande quantidade de dados importantes sobre a WSC está disponível na página na.org/conference, no documento *Draft Summary of Decisions* (minuta do sumário de decisões), e no boletim *NAWS News* (www.na.org/newsnews). Porém, às vezes é divertido apresentar também alguns fatos e números não tão importantes, como por exemplo:

- o primeiro bebê (de que temos lembrança) a participar do plenário da conferência, junto com sua mãe delegada; ou
- percentual de 50% (estimado de maneira não científica) de participantes da WSC atingidos por uma virose, que atacou indiscriminadamente os integrantes da conferência, funcionários do NAWS e membros ouvintes; ou
- quantidade de alimentos consumidos pelos integrantes do escritório avançado;
- o escritório também teve a comercialização de quase 11.500 produtos e literatura, e a colocação de cerca de 2.340 pedidos durante a semana da Conferência.

Então, acrescente esses dados interessantes aos seus conhecimentos da WSC 2016, pois nunca se sabe quando eles poderão surgir em um concurso de perguntas ou uma discussão séria sobre a história de NA!

Para conhecer todos os detalhes da WSC, leia o boletim NAWS News (www.na.org/newsnews) e o documento *Draft Summary of Decisions* (minuta do sumário de decisões), em www.na.org/conference.

Vejam só!

Pedimos às comunidades de NA que nos enviem fotografias de seus locais de reunião. Desculpem, mas não podemos publicar fotos em que apareçam membros de NA. Conte-nos o nome do grupo ou evento, sua localização, há quanto tempo existe, seu formato ou tradições especiais, e o que faz com que ele seja único na sua comunidade de NA.



Recuperação no coração da natureza

O quinto acampamento anual Au Coeur de la Nature (no coração da Natureza) será realizado em um lugar a cerca de duas horas de distância, a leste da cidade de [Quebec](#). Nosso evento tem crescido, e esperamos cerca de 50 a 60 pessoas neste ano, no final de julho. É um encontro muito simpático, às margens de um bonito lago. Esperamos você lá...e desejamos boas 24 horas.

Don B, Quebec, Canadá





Em volta da fogueira, na região **Mid-America**

Com a aproximação do Acampamento da **Região Mid-America** de 2016 (de 1 a 4 julho), surgem as lembranças do evento de 2015. Aqueles que participaram do acampamento (gratuito) no ano passado, de 3 a 5 de julho em Clinton Lake, foram agraciados por um céu ensolarado e temperaturas amenas - uma bem-vinda pausa nas condições habitualmente sufocantes do verão do nordeste do Kansas. Felizmente, já ficou para trás a infestação de cigarras com ciclo de 17 anos, ocorrida em 2014. Ano passado, não foi preciso retirar cascas vazias e ninfas recém-nascidas de dentro das nossas barracas, e a nossa conversa não teve que competir com a sonora e incessante cantoria de acasalamento entoada pelos insetos.

O evento teve um recorde de comparecimento na sexta-feira à noite, trazendo preocupação para os organizadores. Teríamos alimentos suficientes para a refeição de sábado à noite? Durante todo o dia de sábado, houve bastante procura pelos passes para atividades no lago ou em torno dele. Foram compartilhadas palavras de sabedoria na reunião de recuperação dos grisalhos (membros limpos há mais de 30 anos), no começo da noite de sábado. E, no final, a comida foi ótima, com 170 refeições servidas de forma eficiente e com sobra para repetir um segundo ou terceiro prato. À noite, a festa com MP3 foi bem concorrida, e a presença de Nar-Anon também foi bem-vinda.

Além da nossa família regional, tivemos participantes da Califórnia, de Illinois e Kentucky, que comentaram se sentir muito bem recebidos. No fim das contas, o MARC 2015 foi um grande sucesso, e diversos companheiros

compartilharam comigo as suas reflexões pessoais. Transcrevi abaixo esses comentários, juntamente com o tempo limpo de cada um (em julho de 2015) e o estado de origem.

Flo, 13 anos, Kansas, estava grata por não ter ido parar na cadeia hoje. Às 4:00 h da manhã, a delegacia informou que um veículo com descrição correspondente à do seu carro tinha se envolvido em um acidente seguido de fuga. Foram tiradas fotos e ela prosseguiu ao encontro da sua família de NA no acampamento, para ficar com amigos que a amam (e curtem com a sua cara).

Joe, 28 meses, Kansas, disse que era rebelde, e que isso acabou resultando em prisão. Ele conheceu seu padrinho atrás das grades, e agora Joe também presta serviço de H&I.

Brennan, 5 anos, Illinois, compartilhou sua gratidão por poder viajar para qualquer lugar com amigos em recuperação e estar com outros companheiros da tribo de NA. Ele disse que todas as pessoas do nosso evento foram INCRÍVEIS.

Tracy, 2 anos e 11 meses, Kansas, estava participando pela quinta vez do MARC. Sentiu-se grata por estar presente e apreciar a vida - tanto as coisas boas como as ruins.

Dave, 28 anos, Kansas, disse que já foi a mais de dez acampamentos regionais, e que gosta muito de conhecer pessoas novas. Ele também é grato pela sua bela esposa, pela família de NA, apadrinhamento e seu Poder Superior.

Rosalie, 4 anos e 10 meses, Kansas, participou de seu segundo acampamento regional. Disse ter gratidão pelas amizades verdadeiras em recuperação, e que gostou dos partilhadores do acampamento.

Kim e Rob, 7 anos / 7,5 anos, Califórnia, encontraram juntos o seu caminho para NA. Visitaram o acampamento porque sua filha estava em uma orientação na universidade estadual local. Eles gostam muito de viajar e passar tempo com adictos em recuperação de todo o país.

Rich, 2,5 anos, Kansas, conseguiu chegar à rodada final do campeonato de ferraduras! Ele disse ser grato por ter fé no seu Poder Superior, e que os acampamentos de NA ajudam a formar seu grupo de apoio em recuperação.

Peg, 31 anos, Kansas, participa dos nossos acampamentos há mais de 20 anos, mas deixou de frequentar o local das barracas quando foram proibidos animais de estimação no evento. Disse que é grata a NA e aos amigos que fez nesses anos. Ela costumava apreciar as reuniões em volta da fogueira, até ter uma reação alérgica à fumaça de uma fogueira que continha hera venenosa!

Becky, 14 anos, Kentucky, disse que é grata pela ligação espiritual com o Poder Superior, e que se sentiu conectada a todos os que conheceu no acampamento regional.

Tony, 8,5 anos, Kansas, agradeceu por levar a filha ao acampamento, onde não precisou se preocupar com ela enquanto brincava com os filhos de outras famílias em recuperação. Ele é grato pela segurança dos eventos de NA.

John, 30 anos, Kansas, disse que os acampamentos são uma boa ocasião para se socializar com pessoas de outros estados. Ele pontuou que, se nós queremos que os outros participem dos nossos eventos, é importante irmos aos eventos deles também.

Shelly, 168 dias, Kansas, compartilhou sua alegria por estar viva. Manter a simplicidade e focar nos pontos em comum com os outros tem ajudado a aliviar os medos e as perdas anteriores à recuperação. Shelly almeja, através do serviço, trazer esperança para a vida dos adictos que ainda sofrem.

KC, 10 anos, Kansas, acha que o melhor do Acampamento da Região Mid-America é ser GRATUITO. É por isso que ele presta serviço no evento.

Conecte-se através da literatura eletrônica e dos aplicativos de NA!

Aplicativos

Localizador de Reuniões

(NA Meeting Finder)

(inclui a leitura diária do *Just for Today*)

NOVO!!

Aplicativo Recovery Companion

Um aplicativo companheiro, que dá apoio aos adictos em recuperação em suas vidas diárias. Inclui o IP nº 9, *Living the Program*, meditações do *Just for Today*, calculadora de tempo limpo, localizador de reuniões, cartões de leituras de grupos; e ferramentas para contribuição financeira a NA, para ligação para o padrinho ou madrinha, leitura de literatura de NA...
e muito mais.

Disponível em inglês:*



Amazon: <http://tinyurl.com/j3r9nd7>

Google Play: <http://tinyurl.com/p94vkby>

iTunes: <http://tinyurl.com/o74swbr>

*Não constitui apoio nem afiliação às empresas mencionadas.

Literatura eletrônica

Disponível na Amazon, Google Play e iTunes*

Narcotics Anonymous

(Texto Básico, Sexta Edição)

It Works: How and Why

The NA Step Working Guides

Sponsorship

Living Clean:

The Journey Continues

The NA Step Working Guides

Versão interativa com seções em HTML
Exclusivamente na iTunes (somente em iOS)

Amazon: <http://tinyurl.com/ph5k15k>

Google Play: <http://tinyurl.com/ngmez35>

iTunes: <http://tinyurl.com/harwjo4>

Desenvolvimento da irmandade

Crescimento nas Ilhas Canárias

Na comunidade de Narcóticos Anônimos das Ilhas Canárias, nossas "dores de crescimento" trouxeram uma profunda lição, que consideramos ser de grande valor para as outras comunidades da nossa [Reunião dos Delegados Europeus](#). Esta é a experiência arduamente conquistada por uma pequena comunidade na Espanha, composta por sete grupos de NA espalhados em quatro ilhas diferentes.

A recuperação de NA começou nesta área há mais de uma década, graças aos adictos da Suécia que trouxeram o programa para cá. Lentamente, o programa começou a crescer na ilha Grã Canária. Os grupos começaram a surgir e se espalhar pelas ilhas vizinhas. Um comitê de área foi formado, ligou-se à Região Espanha, e assim surgiu uma estrutura de serviço realmente apropriada dentro de uma comunidade de NA que contava com cerca de 120 adictos, recuperando-se em oito grupos diferentes. Essa estrutura de área tornou-se um modelo de crescimento dentro da Região Espanha, principalmente levando em consideração as dificuldades de uma comunidade composta por sete ilhas, a duas horas de avião da comunidade de NA mais próxima.

Por fim, a estrutura de serviço da área tornou-se cada vez mais complexa, sendo atrativa para os servidores de confiança existentes. Antes que pudéssemos perceber, os compromissos de serviço do CSA, que incluíam esforços de H&I muito bem-sucedidos e desafiadoras iniciativas de desenvolvimento da irmandade em outras ilhas, acabou ocupando tanto os servidores de confiança experientes, que a estrutura de serviço dos grupos começou a sofrer. Começamos a nos esquecer de "manter a simplicidade"! No final, a atmosfera de recuperação diminuiu, pequenos conflitos foram ignorados na pressa para

levar a mensagem, e as personalidades acabaram ficando acima dos princípios. As tradições foram invocadas para levarmos uma mensagem que, por vezes, era obscurecida pelo desejo de levá-la.

O comitê de serviço de área se desfez, uma vez que se tornou insustentável para a quantidade decrescente de adictos na comunidade. Chegamos ao nosso fundo de poço coletivo e já não podíamos negar a realidade. A estrutura da área que

nós formamos para apoiar os grupos cresceu tanto que acabou ofuscando a recuperação nos grupos. Nossa estrutura de serviço parecia uma enorme árvore, que obstruía a passagem da luz do amor.

No momento, estamos trabalhando muito e conseguimos trazer de volta, a todos os grupos da comunidade, uma atmosfera de recuperação amorosa. Fizemos inventários, pedimos ajuda e os ressentimentos foram deixados para trás. Lentamente, o número de adictos em recuperação voltou a crescer, e estamos nos empenhando muito para manter a simplicidade. Aprendemos que o amor que flui de um adicto para outro em nossas reuniões vale mais do que uma campanha publicitária

em rede nacional de televisão. Como dizem as nossas Tradições, isso ocorre pela simples razão de que as relações públicas só têm utilidade se tivermos uma atmosfera de recuperação para oferecer ao adicto que estamos trazendo para as salas. Aprendemos que o tamanho certo para a nossa estrutura de serviço é aquele que mantenha a estrutura funcionando a nosso favor. Nosso conselho para as outras comunidades iniciantes é manter a simplicidade, colocar a atmosfera de recuperação acima de tudo e deixar o amor mostrar o caminho!

*Sebastian, Ilhas Canárias,
Reproduzido do [EDM News](#)*



25º aniversário da RRCNA

Foi um final de semana de nostalgia, crescimento e muitos abraços, na comemoração da 25ª convenção anual dos Serviços de Grupos da Área Rock River. RRAGS é o comitê de serviço de área que atende grupos de NA de onze pequenas e grandes cidades do norte de Illinois (muitas delas na divisa com Wisconsin), e que faz parte da Região Wisconsin. Quase 100 reuniões semanais acontecem na área RRAGS, que inspirou seu nome no rio Rock, que corre pelo centro-sul de Wisconsin e norte de Illinois.

Um dos destaques do evento foi o torneio da noite de sexta-feira, de arremesso de sacos de feijão. Durante quase duas horas, quinze equipes competiram pelo sistema de eliminação simples, no lançamento de sacos em uma plataforma de ma-

deira. Os prêmios para as equipes na primeira, segunda e terceira colocação foram ingressos para o banquete da convenção no sábado à noite e para o brunch de domingo, e CDs de qualquer um dos partilhadores principais ou de workshops da RRCNA.

As plataformas usadas no jogo foram feitas e doadas à RRCNA por alguns adictos da área, que dedicaram 15–20 horas de trabalho na sua construção. Foram feitos nove conjuntos de plataformas exclusivas, todas elas com algum motivo de NA, como o logotipo e tema da RRCNA, literatura, símbolo do serviço ou logotipo da Irmandade. Na noite de sábado as plataformas foram leiloadas na convenção, arrecadando cerca de mil dólares para ajudar a cobrir as despesas da RRCNA.

William C, Illinois, EUA



Em novembro de 1982, grupos de NA das cidades de Rockford e Freeport, no estado de Illinois, e de Beloit, Janesville, Fort Atkinson e Milton, no estado de Wisconsin, formaram o comitê de serviço da área Southern Wisconsin e Northern Illinois. Em março de 1983, o nome do comitê mudou para Serviços Gerais da Área Rock River, e depois passou para Serviços de Grupos da Área Rock River, em fevereiro de 1986.



Fotos: Brett L, Illinois, EUA e Jana B, Wisconsin, EUA

NA já fala 80 idiomas em suas quase 67.000 reuniões semanais em 139 países ao redor do globo. Publicamos literatura em 49 idiomas e continuamos a fornecer literatura gratuita e subsidiada em todo o mundo. Produzimos o Texto Básico em 29 idiomas, sendo que a nossa mais recente edição foi em tailandês. A Sexta Edição do Texto Básico dinamarquês foi publicada no verão de 2016, e já publicamos a minuta da Quinta Edição do Texto Básico em swahili. Em colaboração com os comitês locais de tradução, foi produzida no último ciclo uma versão em áudio dos Textos Básicos em dinamarquês, russo e sueco, e em breve deverá sair uma em árabe também. O IP nº 1 foi traduzido para 49 idiomas. Os mais recentes são amárico, estoniano, canarês e ucraniano.



DIA MUNDIAL DA UNIDADE

**3 de setembro de 2016 – 10:00 h
(PDT – horário de verão do Pacífico)***

Honestidade, confiança e boa vontade são os fundamentos de nossas atividades de serviço...

Visão para o serviço em NA

Inspirados pela honestidade, confiança e boa vontade, estaremos unidos para refletir sobre a nossa irmandade mundial e o adicto que ainda sofre. Seja em um evento, em reunião com amigos ou mesmo sozinho, junte-se ao momento em que membros de NA ao redor do mundo compartilharão a Oração da Serenidade nesse dia de unidade. Não haverá ligação telefônica nem um grande evento – apenas um momento e uma prece.



* Se o horário não for prático para você, pedimos que sinta o amor da unidade de NA em algum momento do sábado, 3 de setembro (de preferência em uma reunião), fazendo um instante de silêncio, uma oração e uma partilha da energia de NA, inspirada pela honestidade, confiança e boa vontade.

EXEMPLOS DO HORÁRIO DO DIA DA UNIDADE EM DIVERSOS LUGARES DO MUNDO



Para maiores informações, acesse www.na.org ou ligue para +1(818)773-9999



CALENDÁRIO

O calendário on-line de na.org e o da *The NA Way Magazine* estão disponíveis para que grupos e corpos de serviço de NA registrados junto aos Serviços Mundiais compartilhem informações sobre eventos de múltiplos dias. Normalmente, os eventos que ocorrem entre as datas de publicação da *NA Way* são divulgados de acordo com a programação abaixo. Para incluir ou acessar detalhes dos eventos, acesse www.na.org/events.

Alemanha

Berlin 9-11 Sep; Berlin Convention; Statthaus Bocklerpark, Berlin; na-berlin.de

Canadá

British Columbia 6-8 Oct 2017; Pacific Northwest Convention 40; Hyatt Regency Vancouver, pnwca40.com

Quebec 19-21 Aug; Au Bord du Rétablissement 2; Camping de la Seigneurie, Pabos; www.naquebec.org

2) 7-9 Oct; Quebec Regional Convention 29; Best Western Plus Hotel Universel, Drummondville; www.crqna.org; www.crqna.org/en

Dinamarca

Skandeborg 5-7 Aug; Convention & Campout 9; Audocicon, Skanderborg; namidtjylland.dk/konvent

Egito

South Sinai 21-24 Sep; Let's Go! بنا بنا; Tolip Taba Resort & Spa/فندق طابا; naegypt.org

Estados Unidos

Alaska 28-30 Oct; Alaska Regional Convention 32; Wedgewood Resort, Fairbanks; akna.org/convention.htm

Arizona 30 Sep-2 Oct; Productive Members of Society Women's Oriented Retreat; Whispering Pines Camp, Prescott

California 12-14 Aug; Napa/Solano Spiritual Co-ed Campout 12; Orchard Springs Resort, Chicago Park (Grass Valley); <https://drive.google.com/file/d/0B7171fhCi2LsbEEweHZ6Qlo3MTg/view?pref=2&pli=1>

2) 2-4 Sep; Biggest Little Area in the World 11th Step Retreat 4; Belden Town Lodge, Belden; eleventhstepretreatblaw916@yahoo.com

3) 7-9 Oct; Sisters in Serenity Women's Retreat 20; Mendocino Woodlands, Mendocino; naosoil2@yahoo.com

4) 21-23 Oct; Western Service Learning Days 30; Town and Country Resort & Spa, San Diego; sandiegona.org

Colorado 28-30 Oct; Colorado Regional Convention 30; DoubleTree, Colorado Springs; nacolorado.org/crcna

Florida 5-7 Aug; North Dade Area Convention; Deauville Beach Resort, Miami Beach; northdadearea.org

2) 26-28 Aug; First Coast Area Convention 15; Lexington Riverwalk, Jacksonville; firstcoastna.org

3) 2-5 Sep; South Florida Regional Convention 22; Deauville Beach Resort, Miami Beach; sfcna.com

Georgia 4-7 Aug; Midtown Atlanta Area Convention 25; Renaissance Concourse Airport, Atlanta; midtownatlantana.com

2) 28-30 Oct; Savannah Low Country Area Convention; Ramada Inn, Pooler; nasavannahga.org

Hawaii 27-30 Oct; Hawaii Regional Convention 24; Sheraton Kona Resort & Spa Keauhou Bay, Kailua Kona; na-hawaii.org

Illinois 25-28 Aug; South City Area Convention 9; Hyatt Regency McCormick Place, Chicago; southcityareana.com

2) 30 Sep-2 Oct; Lake Borderline Area Convention; Hyatt Regency, Deerfield; chicagona.org

3) 28-30 Oct; Joliet Area Convention; Clarion Banquet & Convention Center, Joliet; chicagona.org

4) 11-13 Nov; Greater Illinois Regional Convention 20; Wyndham City Centre, Springfield; centralillinoisna.org

Kentucky 23-25 Sep; Bluegrass Appalachian Regional Convention 7; Jenny Wiley State Resort Park, Prestonsburg; barcna.com

Maryland 16-18 Sep; Tri-County Area Unity Retreat River of Hope 10; Lions Camp Merrick, Nanjemoy; cprna.org

Massachusetts 12-14 Aug; Western Mass Area Convention 16; Marriott, Springfield; wmacna.org

2) 8-9 Oct; Unity Day Basketball Tournament 5; YMCA Central Community Branch, Worcester; nerna.org

Michigan 12-14 Aug; R&R at the Fort; Camp Fort Hill, Sturgis; michigan-na.org/sw_michigan

2) 13 Aug; First Blue Water Area Convention; Blue Water Convention Center, Port Huron; michigan-na.org/blue_water

Mississippi 7-9 Oct; Mississippi Regional Convention 33; Holiday Inn Express, Vicksburg; mrcsna.net

Missouri 9-11 Sep; Spirit Quest Campout 4; Water's Edge on Table Rock Lake, Kimberling City; dhoma1953.org

Nevada 7-9 Oct; Region 51 Regional Convention; The Orleans Hotel, Las Vegas; region51convention.org

2) 4-6 Nov; Sierra Sage Regional Convention 21; Grand Sierra Resort, Reno; sierrasagena.org

New Jersey 12-14 Aug; New Jersey Regional Convention 31; Westin at Forrester Village, Princeton; njrcna.com

2) 26-27 Aug; Miracles at the Shore Speaker Jam; West Park Recreation Center, Oakhurst; cjascc.org

3) 28-30 Oct; Northeast New Jersey Area Convention 20; Renaissance Woodbridge Hotel, Iselin; nanj.org/njconventions.shtml

New York 5-7 Aug; It's Another Recovery Campout; Sprague Brook Park, Glenwood; hopeshot123@gmail.com

2) 26-28 Aug; ABCD Regional Convention 8; Albany Hilton, Albany; abcdna.org

3) 2-5 Sep; Recovery in the Woods 28; Pioneer Camp & Retreat Center, Angola; nawny.org

4) 7-9 Oct; First Queens Area Convention; LaGuardia Plaza Hotel, East Elmhurst; qaccna.org/home

5) 28-30 Oct; Western New York Regional Convention 21; Byblos Niagara Resort & Spa, Grand Island; nawny.org

Ohio 7-9 Oct; 12 Step Spiritual Retreat 29; Tar Hollow State Park, Laurelville; naohio.org

Pennsylvania 9-11 Sep; Ain't No Mountain High Enough 12; Gennitti Hotel, Williamsport; williamsportna.org

2) 10-13 Nov; Start to Live Tri-State Regional Convention 34; Bayfront Convention Center, Erie; starttolive.org

South Carolina 5-7 Aug; Welcome Home Convention 21; Holiday Inn & Suites, Columbia; midcarolinana.org

2) 11-13 Nov; The Journey Continues 5; Hyatt Place & Hyatt House, Charleston; portcitynaconvention.com

South Dakota 6-14 Aug; Sheridan Lake Campout 22; Squirrel Campground, Hill City; sdrna.com

2) 9-11 Sep; South Dakota Regional Convention; Best Western Plus Ramkota, Sioux Falls; sdrna.com

Texas 30 Sep-2 Oct; Frolic in the Woods 25; Garner State Park, Concan; eanaonline.org

Vermont 18-21 Aug; Back to Basics Campout 32; Wallingford Boys Camp, Wallingford; gmana.org

Virginia 5-7 Aug; Almost Heaven Area Convention; 4H Educational Center, Front Royal; <http://Na2day.Tripod.com>

2) 2-5 Sep; Marion Survivor's Group Campout; Hungry Mother Lutheran Retreat Center, Marion; 276.646.8462

Washington 6-9 Oct; Men's Night Out Men's Gathering 23; Brooks Memorial Environmental Learning Center, Goldendale; <http://3citiesna.org/>

2) 21-23 Oct; Pacific Northwest Convention 39; Bellevue Hilton, Bellevue; wnina.org/events

Wisconsin 14-16 Oct; Wisconsin State Convention 33; Holiday Inn, Manitowoc; wsnac.info

Grécia

Corfu 28-30 Oct; From Darkness to Light; Ionian Park Hotel, Corfu; event info: es12gccna@gmail.com

Honduras

San Pedro Sula 16-18 Sep; Honduras Regional Convention 4; Hotel Clarion, San Pedro Sula; nahonduras.org

Índia

Himachal Pradesh 8-10 Sep; Chandigarh Area Convention 5; Hotel Out Town/Trishul/Apple Resort/Khusboo, Manali; speaker tape deadline: 1 Sep; facebook.com/nacca5

Japão

Hokkaido 2-4 Sep; Japan Regional Convention 12 Spirit of Unity; Hokkaido Seisyonen Kaikan Compass, Sapporo; najapan.org/jrcna

Lituânia

Palanga 26-28 Aug; Baltic Convention 14; Hotel Zilvinas, Palanga; naconvention.lt

México

Baja California 14-16 Oct; Baja Costa Area Convention; Gamma by Fiesta Inn, Tijuana; facebook.com/convbajacosta

Nova Zelândia

Christchurch 21-23 Oct; Aotearoa New Zealand Regional Convention; Polytechnic Institute of Technology, Christchurch Central; nzna.org

Porto Rico

San Juan 5-7 Aug; Puerto Rico Regional Convention 27; Condado Plaza Hilton, San Juan; prna.org

Suécia

Stockholm 25-27 Aug 2017; Sweden Regional Convention 30; Fryshuset, Stockholm; nasverige.org

Turquia

Fethiye-Mugla 21-23 Oct; Turkey Regional Convention 14; Jiva Beach Resort Hotel, Fethiye-Mugla; na-turkiye.org

Novos Produtos do NAWS

Versões 2016

NA: A Resource in Your Community

Item No. 1604 Preço: US\$ 0,40/0,37 €

IP No. 28, Funding NA Services

Item No. 3128 Preço: US\$ 0,35/0,31 €

2015 Membership Survey

Item No. ZPR001001 Preço: US\$ 0,30/0,27 €

European Membership Survey

Item No. ZPR001101 Preço: US\$ 0,30/0,27 €

Information about NA

Item No. ZPR001002 Preço: US\$ 0,30/0,27 €



Cartazes 2016

World Regional Meetings Map

Item No. 9090 Preço: US\$ 77,45/65,90 €

Item No. 9091 Preço: US\$ 47,45/40,30 €



Literature Timeline

Item No. 9095 Preço: US\$ 98,20/83,50 €

Item No. 9096 Preço: US\$ 60,10/51,05 €

Novos pacotes especiais a preços reduzidos

Just for Today Collector's Edition & Calendar

Item No. 1115B Preço: US\$ 33,00/26,00 €

30th Anniversary Basic Text & JFT Journal

Item No. 1103B Preço: US\$ 43,00/36,00 €

Just for Today Collector's Edition & JFT Journal

Item No. 1115B2 Preço: US\$ 39,00/31,90 €





Dinamarquês
6ª Edição do Texto Básico
Narcotics Anonymous
Item No. DK-1101 Preço: US\$ 11,55/10,00 €

Hindi
Só por hoje

सिर्फ आज के दिन

Item No. HI-1112 Preço: US\$ 9,00/7,90 €



Japonês

もうひとつの見方

Item No. JP-3105 Preço: US\$ 0,24/0,21 €

今日だけ

Item No. JP-3108 Preço: US\$ 0,24/0,21 €

スポンサーシップ

Item No. JP-3111 Preço: US\$ 0,24/0,21 €

自分を 受け入れること

Item No. JP-3119 Preço: US\$ 0,24/0,21 €



Coreano

다른 관점으로 바라보기

Item No. KO-3105 Preço: US\$ 0,24/0,21 €

어느 중독자의 수용,
신념 그리고 약속전념에
관한 경험

Item No. KO-3114 Preço: US\$ 0,24/0,21 €



Português do Brasil
Uma introdução às reuniões de NA

Item No. PB-3129 Preço: US\$ 0,24/0,21 €

Russo

*Доверенные Служители
Группы: Роли и
Обязанности*

Item No. RU-2203 Preço: US\$ 0,24/0,21 €



Zulu

*Ubani, Yini, Kanjani,
futhi Kungani*

Item No. ZU-3101 Preço: US\$ 0,24/0,21 €



Próximos lançamentos

“Guiding Principles: The Spirit of Our Traditions”

lançamento em outubro, em capa dura e brochura

Nossas Doze Tradições são um conjunto de princípios orientadores para trabalharmos juntos. O mais novo livro de NA aprovado pela Irmandade contém ferramentas, textos e perguntas destinadas a facilitar a discussão e inspirar a ação em nossos grupos, em workshops e no apadrinhamento. O livro é uma coletânea de experiências e ideias sobre como trabalhar questões em conjunto, utilizando os princípios contidos nas Doze Tradições de NA.

Edições normais

Item Nos. 1201 & 1202 Preço: US\$ 11,00/9,70 €

Lançaremos uma edição especial no outono/inverno de 2016, com quantidades limitadas para todos os pedidos.

Edição especial

Item No. 1203 Preço: US\$ 30,00/26,50 €

Indonésio

Texto Básico (5ª Edição)

Narkotik Anonimus

Item No. ID-1101 Preço: US\$ 7,90/6,90 €

